

Zmluva o poskytovaní servisných služieb

uzatvorená podľa §269 a nasl. Zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len Zmluva")

Evidenčné číslo

Objednávateľ: 4661490/2023

Poskytovateľ: 0071A66971-006

medzi zmluvnými stranami :

Objednávateľ:

Obchodné meno: **TRANSPETROL, a.s.**
Sídlo: Šumavská 38, 821 08 Bratislava
Doručovací adres: Šumavská 38, 821 08 Bratislava
V zastúpení: Ing. Marek Zálom, podpredseda predstavenstva
Ing. Karol Ladomerský, člen predstavenstva
IČO: 31 341 977
DIČ: 2020403715
IČ DPH: SK2020403715
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava
IBAN: SK79 1100 0000 0026 2102 1532
SWIFT: TATRSKBX

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddiele Sa, vo vložke č. 507/B

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **NTT DATA Business Solutions s. r. o.**
Sídlo: Prievozská 4/C, 821 09 Bratislava
Doručovací adres: Prievozská 4/C, 821 09 Bratislava
V zastúpení: Martin Offermann – na základe poverenia
IČO: 31 403 646
DIČ: 2020355018
IČ DPH: SK2020355018
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK15 1100 0000 0026 2625 3797
SWIFT: TATRSKBX

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 9677/B

Zápis v RPVS: číslo vložky: 51

(ďalej len ako „Poskytovateľ“)

1. ÚČEL ZMLUVY

- 1.1. Účelom Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán, pri poskytovaní plnenia podľa tejto Zmluvy pri zabezpečení SLA (Service Level Agreement) služieb pre informačný systém SAP Bilancia ropy Poskytovateľ prehlasuje, že je oprávnený poskytovať služby podľa tejto Zmluvy a disponuje takými oprávneniami, personálnymi a technickými kapacitami, ktoré sú potrebné na poskytovanie plnenia podľa tejto Zmluvy.

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom Zmluvy je zabezpečenie SLA služieb informačného systému SAP Bilancia ropy (SAP BR) Poskytovateľom pre Objednávateľa v rozsahu podľa Prílohy č.1 tejto Zmluvy počas platnosti tejto zmluvy za odplatu uvedenú v článku 3 tejto Zmluvy.
- 2.2. Zmluvné strany sa z dôvodu zamedzenia akýchkoľvek pochybností výslovne dohodli, že plnenie podľa tejto Zmluvy sa v celom rozsahu vzťahuje aj na spoločnosti s majetkovou účasťou Objednávateľa najmenej 70%.

3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1. Cena za predmet Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

- a) cena za paušálne služby systémovej podpory definované v Prílohe č.1 bod A) vo výške 5 973,00 EUR bez DPH (slovom: päťtisícdeväťstosedemdesiattri eur bez DPH) za kalendárny mesiac,
- b) cena za aplikačnú podporu definovanú v Prílohe č.1 bod B) realizovanú na základe písomných objednávok nad rámec paušálnych služieb, sa bude fakturovať na základe podpísaného akceptačného protokolu ako povinnej súčasť faktúry vo výške 75,00 EUR bez DPH za človekohodinu,

Cena je stanovená ako maximálna a sú v nej zahrnuté všetky náklady Poskytovateľa spojené s plnením podľa tejto Zmluvy. Neprekročiteľný limit ceny za služby podľa tejto Zmluvy je 98 400,00 EUR bez DPH kumulatívne počas trvania tejto Zmluvy.

- 3.2. Daň z pridanej hodnoty (DPH) bude k cenám bez DPH pripočítaná podľa platných právnych predpisov a vo výške sadzby DPH platnej v čase vzniku daňovej povinnosti.

- 3.3. Objednávateľ sa zaväzuje uhrádzať dohodnutú cenu nasledovne:

- a) Cena za paušálne služby podľa čl. 3.1. bod a) mesačne na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom a doručenej Objednávateľovi v nasledujúcom mesiaci po riadnom vykonaní služieb.
- b) Cena za aplikačnú podporu podľa článku 3.1. bod b) na základe písomnej objednávky bude fakturovaná na základe akceptačného protokolu do 5 dní od protokolárneho prevzatia služby Objednávateľom.

- 3.4. Platba za plnenie predmetu Zmluvy sa realizuje výlučne prevodným príkazom na účet Poskytovateľa uvedený v Zmluve. Poskytovateľ prehlasuje, že číslo účtu uvádzané v záhlaví tejto Zmluvy je používané na podnikanie podľa ustanovení § 6 ods. 1 až 3 v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Zmluva o poskytovaní servisných služieb SLA systému SAP Bilancia ropy

- 3.5. Splatnosť faktúry je stanovená na 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Faktúra musí byť vyhotovená v súlade s touto Zmluvou a príslušnými právnymi predpismi. Neoddeliteľnou prílohou faktúry bude fotokópia Objednávateľom podpísaného mesačného reportu a akceptačného protokolu s určením druhu a rozsahu prác, zrealizovaných Poskytovateľom a v prípade plnenia na základe objednávky fotokópia Objednávateľom podpísaného akceptačného protokolu. Ak faktúra nebude obsahovať zákonom stanovené náležitosti, alebo nebude vyhotovená v súlade so Zmluvou, má Objednávateľ právo vrátiť ju Poskytovateľovi na opravu alebo doplnenie, s tým, že Objednávateľ je povinný písomne presne špecifikovať nedostatky faktúry alebo jej príloh, vystavenej Poskytovateľom. U opravenej alebo doplnenej faktúry Poskytovateľa lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry Objednávateľovi.
- 3.6. Poskytovateľ je povinný vyhotovené faktúry zasielať Objednávateľovi DOPORUČENE, alebo doručovať osobne. U faktúry odoslanej ako obyčajná poštová zásielka nie je možné uplatňovať si úrok z omeškania úhrady fakturovanej ceny. Adresa na doručovanie elektronických faktúr je faktury@transpetrol.sk
- 3.7. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky Poskytovateľa voči Objednávateľovi vzniknuté z tejto Zmluvy, nie je Poskytovateľ oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

4. PLNENIE PREDMETU ZMLUVY

- 4.1. Poskytovateľ je povinný prijímať nahlásenie servisnej udalosti zo strany Objednávateľa v zmysle definovaného servisného pokrytia podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
- 4.2. Služby na odstránenie porúch je Poskytovateľ povinný poskytovať najneskôr v čase stanovených parametrov reakčnej doby (response time) a odstránenia incidentu (fix time) uvedených v Prílohe č. 1.
- 4.3. Služby v zmysle tejto Zmluvy bude Poskytovateľ realizovať prostredníctvom telefonickej asistencie, vzdialeného pripojenia alebo fyzickým zásahom na mieste prevádzky informačného systému v zmysle pohotovosti podľa Prílohy č. 1. Poskytovateľ vynaloží maximálne úsilie na čo najrýchlejšie obnovenie núdzovej a následne plnej prevádzky informačného systému Objednávateľa. Ak situácia neumožňuje riešenie udalosti na mieste prevádzky informačného systému, môžu byť príslušné prostriedky informačného systému opravené v servisnom stredisku Poskytovateľa.
- 4.4. Ak má Poskytovateľ vykonať v rámci plnenia tejto Zmluvy akékoľvek činnosti, v dôsledku ktorých by mohli byť ohrozené dáta Objednávateľa, ich komplexnosť, konzistentnosť, resp. kvalita, je Poskytovateľ povinný pred vykonaním týchto činností písomne upozorniť Objednávateľa na potrebu zálohovania príslušných dát.
- 4.5. Objednávateľ umožní zamestnancom Poskytovateľa fyzický prístup do priestorov, v ktorých je prevádzkovaný informačný systém Objednávateľa, alebo vzdialený prístup k hardvérovým a softvérovým prostriedkom uvedeným v Prílohe č. 1, a to počas celej doby nevyhnutnej na poskytnutie služby v zmysle tejto Zmluvy.
- 4.6. Objednávateľ bude v rámci svojich možností nápomocný a súčinný pri zabezpečovaní realizácie predmetu tejto Zmluvy.

5. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 5.1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi pri plnení Zmluvy na svoje náklady potrebnú súčinnosť, nevyhnutnú pre zabezpečenie riadneho plnenia záväzkov Poskytovateľa, a to najmä:
- » zabezpečenie včasnej prípravy hardvéru a softvéru, potrebných k plneniu záväzkov Poskytovateľa;

Zmluva o poskytovaní servisných služieb SLA systému SAP Bilancia ropy

- » zabezpečenie včasnej realizácie iných nevyhnutných činností, podmieňujúcich plnenie Poskytovateľa, a to na základe žiadosti Poskytovateľa formou uvedenou v bode 7.2.;
 - » zabezpečenie súčinnosti svojich pracovníkov pri analýzach, návrhoch, hodnoteniach, pripomienkovaní a preberacom konaní súvisiacom s predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy;
 - » zabezpečením prítomnosti povereného pracovníka Objednávateľa na pracovisku v rozsahu, v ktorom si to výkon činností Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy bude vyžadovať a poskytne potrebnú súčinnosť v rozsahu potrebnom na realizáciu činností podľa tejto zmluvy;
 - » zabezpečenie dostatočnej špecifikácie nahlasovanej vady, požiadavky či poruchy a v prípade potreby na vyžiadanie Poskytovateľa aj poskytnutie dodatočných informácií;
 - » umožnenie zriadenia vzdialeného prístupu pre Poskytovateľa k technickým zariadeniam Objednávateľa v rozsahu potrebnom na účely plnenia tejto Zmluvy.
- 5.2. Neposkytnutie potrebnej súčinnosti zo strany Objednávateľa Poskytovateľa ani na základe písomnej výzvy Poskytovateľa doručenej Objednávateľovi (aj emailom), môže mať za následok posun termínov jednotlivých plnení a ich ukončenia, za čo nenesie Poskytovateľ zodpovednosť a nie je v omeškaní po dobu trvania a v rozsahu preukázaného omeškania Objednávateľa s poskytnutím potrebnej súčinnosti.
- 5.3. Poskytovateľ sa zaväzuje:
- » že zabezpečí koordinovanie, organizovanie a riadenie jednotlivých činností súvisiacich s predmetom Zmluvy,
 - » uskutočňovať plnenie svojich zmluvných povinností s odbornou starostlivosťou, v súlade so Zmluvou, príslušnými právnymi predpismi a normami ako aj internými predpismi Objednávateľa, s ktorými bol preukázateľne oboznámený,
 - » brať pri plnení jednotlivých úloh ohľad na prevádzkové potreby Objednávateľa a uskutočňovať preto svoje plnenie v úzkej súčinnosti s Objednávateľom a v súlade s pravidlami, obvyklými pre spracovanie dát,
 - » zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, s ktorými prišiel do styku pri plnení predmetu Zmluvy, pričom tento záväzok Poskytovateľa trvá bez časového obmedzenia aj po ukončení Zmluvy. Odborné práce musia byť vykonané len pracovníkmi Poskytovateľa, ktorí majú príslušnú kvalifikáciu, odbornú spôsobilosť a oprávnenie na vykonanie týchto prác. Poskytovateľ je povinný pri vykonávaní plnenia podľa tejto Zmluvy zabezpečiť dodržiavanie platných technických noriem, príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov, interných predpisov Objednávateľa týkajúcich sa poskytovaných služieb a predpisov týkajúcich sa BOZP a PO, zákazu vnášania, požívania alkoholických nápojov, užívania omamných alebo psychotropných látok, fajčenia, ako aj iných interných predpisov Objednávateľa, s ktorými bol preukázateľne oboznámený. Poskytovateľ zodpovedá za to, že všetci pracovníci, ktorých použije na poskytovanie služieb sú oprávnení, spôsobilí a poučení na výkon príslušných prác. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri poskytovaní plnenia podľa tejto Zmluvy neporuší zákaz nelegálneho zamestnávania a splnenie záväzkov a povinností podľa tohto bodu Zmluvy zabezpečí aj u svojich subdodávateľov. Zástupca Objednávateľa je oprávnený kontrolovať dodržiavanie týchto povinností a za každé porušenie tohto ustanovenia sa Poskytovateľ zaväzuje na základe uplatnenia Objednávateľom zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1500,- EUR. Porušenie týchto povinností Poskytovateľom sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy.
- 5.4. Poskytovateľ je povinný rozhodujúce výkony, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy vykonať vlastnými kapacitami. Použitie inej osoby na poskytovanie plnenia alebo jeho časti je podmienené súhlasom Objednávateľa. V prípade, ak bude časť predmetu tejto Zmluvy zabezpečovaná prostredníctvom subdodávateľov, je Poskytovateľ povinný uviesť ich

Zmluva o poskytovaní servisných služieb SLA systému SAP Bilancia ropy

- v zozname (ďalej len „zoznam“), ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy (ďalej len „subdodávateľ“). Poskytovateľ je povinný v zozname uviesť úplné a pravdivé údaje o všetkých svojich subdodávateľoch a to v rozsahu Prílohy č. 2. Za pravdivosť a úplnosť všetkých údajov, uvedených v zozname plne zodpovedá Poskytovateľ.
- 5.5. Poskytovateľ je povinný oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov subdodávateľov uvedených v Prílohe č. 2 a to najneskôr do troch (3) pracovných dní, odkedy ku zmene došlo.
- 5.6. K výmene subdodávateľa môže dôjsť len na základe písomného odsúhlasenia zo strany Objednávateľa. Poskytovateľ je povinný najneskôr tri (3) pracovné dni pred dňom, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane výmena subdodávateľa, písomne oznámiť Objednávateľovi zámer výmeny subdodávateľa spolu s uvedením všetkých identifikačných údajov pôvodného aj nového subdodávateľa v súlade s Prílohou č. 2 tejto Zmluvy. V prípade odsúhlasenia výmeny subdodávateľa zo strany Objednávateľa predloží Poskytovateľ ku dňu výmeny subdodávateľa Objednávateľovi aktualizovaný zoznam. Za výmenu subdodávateľa sa pritom považuje aj situácia, ak príslušnú časť predmetu tejto Zmluvy mal pôvodne Poskytovateľ realizovať sám prostredníctvom vlastných kapacít, ale počas realizácie predmetu tejto Zmluvy sa rozhodne realizovať príslušnú časť plnenia prostredníctvom subdodávateľa.
- 5.7. Akýkoľvek nový subdodávateľ odsúhlasený Objednávateľom v súlade s bodom 5.6. vyššie musí spĺňať všetky podmienky, ktoré spĺňal pôvodný Poskytovateľ.
- 5.8. Poskytovateľ sa zaväzuje, že z finančných prostriedkov, ktoré dostane od Objednávateľa podľa tejto Zmluvy, zabezpečí riadne financovanie svojich subdodávateľov na predmete plnenia tak, aby sa zabezpečil plynulý priebeh prác a dodržanie dohodnutých zmluvných termínov. Na základe písomného oznámenia subdodávateľa, doručeného Objednávateľovi, že Poskytovateľ nevykoná úhradu príslušnej faktúry za vykonané práce a dodávky, je Objednávateľ oprávnený pozastaviť najbližšiu úhradu faktúry, prípadne aj ďalšie nasledujúce úhrady voči Poskytovateľovi a to až do dňa preukázania vysporiadania financovania Poskytovateľa so subdodávateľmi. Po dobu pozastavenia platby z tohto dôvodu, nie je Objednávateľ v omeškaní s úhradou platieb a Poskytovateľ nebude uplatňovať žiadne nároky alebo sankcie voči Objednávateľovi z tohto titulu.
- 5.9. Poskytovateľ, ako aj všetci subdodávatelia podieľajúci sa na plnení Zmluvy, ktorí naplňajú definíciu partnera verejného sektora (PVS) v súlade s § 2 ods. 1 písm. a) Zákona o RPVS majú povinnosť byť počas trvania akýchkoľvek záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy zapísaní v Registri partnerov verejného sektora (ďalej len register), vrátane aktuálneho overenia konečných užívateľov výhod. Za zápis subdodávateľov v registri zodpovedá Poskytovateľ.
- 5.10. V prípade, ak Poskytovateľ poruší svoje povinnosti uvedené v článku 5 body 5.4 a nasl. tejto Zmluvy, a svoje porušenie neodstráni ani v dodatočnej lehote, ktorú mu poskytne Objednávateľ, je Poskytovateľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15 000,- EUR (slovom: pätnásťtisíc eur) za každé jednotlivé porušenie osobitne. Zaplatenie zmluvných pokút nezbavuje Poskytovateľa zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorá vznikla z porušenia zmluvnej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou a povinnosti uhradiť ju v plnom rozsahu. Zaplatené zmluvné pokuty sa neodpočítavajú od výšky spôsobenej škody.
- 5.11. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje uhradiť za Objednávateľa akékoľvek sankcie uložené Objednávateľovi alebo tretím osobám zo strany príslušných štátnych orgánov súvisiacich s porušením povinnosti Poskytovateľa alebo subdodávateľov byť riadne zapísaný v registri počas celého trvania tejto Zmluvy.
- 5.12. Poskytovateľ je povinný rozhodujúce výkony, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy vykonať vlastnými kapacitami. Použitie inej osoby na poskytovanie plnenia alebo jeho časti je podmienené predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa.

6. ODOVZDANIE A PREBRATIE PREDMETU PLNENIA

- 6.1. Plnenia poskytnuté Poskytovateľom Objednávateľovi podľa bodu 3.1. písm. a) Zmluvy, budú evidované v súhrnnej mesačnej evidencii realizovaných služieb, ktorú si preukázateľne odsúhlasia oprávnení zamestnanci zmluvných strán (mesačný report a akceptačný protokol). Postup reportov prác a akceptačného konania prebieha podľa postupu uvedeného v Prílohe č. 1. Schválený vzor o reportu a akceptačného protokolu je Prílohou č. 3 Zmluvy. O prevzatí riadne a včas poskytnutého plnenia podľa bodu 3.1. písm. b) na základe objednávky bude spísaný akceptačný protokol podpísaný oprávneným zástupcom Objednávateľa. Prevzatím poskytnutých služieb na základe mesačného reportu a akceptačného protokolu sa vlastníkom všetkých výstupov stáva Objednávateľ a môže s nimi nakladať bez akéhokoľvek obmedzenia. Report a akceptačný protokol, poskytne Poskytovateľ Objednávateľovi najneskôr do 5. pracovného dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Objednávateľom písomne odsúhlasený mesačný report a akceptačný protokol je povinnou prílohou faktúry. Objednávateľ je oprávnený zaslať pripomienky k mesačnému reportu do 10 pracovných dní od doručenia reportu Poskytovateľom, v opačnom prípade sa report považuje za odsúhlasený a akceptovaný.
- 6.2. Záručná doba na plnenie predmetu Zmluvy je stanovená na 6 mesiacov od protokolárneho prevzatia plnenia (akceptácie) Objednávateľom.

7. KOMUNIKÁCIA MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v technických veciach, týkajúcich sa Zmluvy, sú oprávnené viesť rokovanie v mene zmluvných strán Oprávnené osoby. Zmluvné strany sú zaviazané písomne oznámiť mená Oprávnených osôb do troch (3) pracovných dní odo dňa uzavretia Zmluvy. Zmeny týkajúce sa Oprávnených osôb sú zmluvné strany povinné si vzájomne oznámiť bez zbytočného odkladu po zmene Oprávnenej osoby.

Oprávnené osoby Objednávateľa konajú vo veciach technických:

Oprávnené osoby Poskytovateľa konajú vo veciach technických:

- 7.2. Komunikácia medzi zmluvnými stranami bude vykonávaná osobne, elektronickou poštou (emailom), poštou alebo s použitím profesionálnej kuriérskej služby.
- 7.3. Poskytovateľ predloží Objednávateľovi menný zoznam svojich pracovníkov a ich pracovných rolí, resp. pracovníkov subdodávateľov, s potrebnými osobnými údajmi, ktoré je Objednávateľ oprávnený použiť k preškoleniu a vydaniu povolení pre vstup do priestorov spoločnosti TRANSPETROL, a.s. a následnej identifikácii pracovníkov počas trvania tejto Zmluvy. Túto povinnosť Poskytovateľ vykoná do 15 pracovných dní od začiatku platnosti Zmluvy. Poskytovateľ prehlasuje, že disponuje právnym základom na poskytnutie osobných údajov v rozsahu a na účel podľa tejto Zmluvy pričom sa zaväzuje oboznámiť dotknuté osoby so spôsobom, akým Objednávateľ spracúva osobné údaje a na požiadanie v primeranej lehote predloží Objednávateľovi o tom dôkaz. Informácie, akým spôsobom Objednávateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb Poskytovateľa, sú uverejnené na webstránke: <https://www.transpetrol.sk/ochrana-osobnych-udajov-transpetrol>

8. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A NÁHRADA ŠKODY

- 8.1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet Zmluvy bude vykonaný bez akýchkoľvek väd, v súlade so Zmluvou, normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 8.2. Objednávateľ je povinný prípadné vady plnenia Poskytovateľa v rámci svojich možností a znalostí dostatočne písomne špecifikovať aj s uvedením kategórie a lehoty, v ktorej žiada

Zmluva o poskytovaní servisných služieb SLA systému SAP Bilancia ropy

vadu odstrániť a oznámiť ich na adresu Poskytovateľa.

Poskytovateľ je povinný bezodkladne po oznámení vady Objednávateľom začať s prácami na odstránení vady v zmysle ustanovení Zmluvy a vady odstrániť najneskôr v lehote stanovenej v Prílohe č. 1.

- 8.3. Poskytovateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi alebo tretím osobám v dôsledku porušenia povinností Poskytovateľa vyplývajúcich zo Zmluvy, všeobecne záväzných právnych predpisov alebo porušením inej právnej povinnosti.
- 8.4. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť maximálne úsilie a odbornú starostlivosť na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu, zabezpečiť preventívne opatrenia, kvalifikovanú súčinnosť vo vzťahu k povinnosti predchádzať škodám, obmedzeniu ich rozsahu, zakročovací povinnosť pri hroziacej škode, opatrenia na odvrátenie alebo zmiernenie škody, zabezpečiť a kontrolovať riadne plnenie svojich povinností vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu.
- 8.5. V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností Poskytovateľa (napr. omeškaním, nesplnením záväzkov alebo porušením podmienok stanovených v Zmluve a jej prílohách alebo, všeobecne záväzných právnych predpisoch) dôjde k vzniku škody, strate, zničeniu, krádeži, poškodeniu alebo inému znehodnoteniu majetku, poškodeniu zdravia, úrazu alebo úmrtiu, vzniku stavu všeobecného ohrozenia, uplatneniu pokút alebo inému sankčnému postihu Objednávateľa, je Poskytovateľ povinný Objednávateľovi alebo osobám uvedeným v bode 8.3 tejto Zmluvy takto spôsobenú škodu nahradiť.
- 8.6. Objednávateľ a Poskytovateľ sa dohodli, že bez ohľadu na iné ustanovenia tejto Zmluvy, úhrnná predvídateľná škoda, ktorá by mohla byť predmetom náhrady zo strany Poskytovateľa predstavuje v zmysle predpokladu zmluvných strán maximálne 100 % z celkovej maximálnej ceny služieb uvedenej v bode 3.1 tejto Zmluvy. Objednávateľ a Poskytovateľ vyhlasujú, že vyššie uvedený predpoklad výšky škody predstavuje súhrnné predvídateľné sumy odškodného podľa Zmluvy, ktoré zmluvné strany môžu očakávať počas trvania Zmluvy.
- 8.7. Poskytovateľ je povinný mať uzatvorené Poistenie zodpovednosti za škody spôsobené tretím osobám po celú dobu trvania záväzkov podľa tejto Zmluvy, vo výške poistnej sumy najmenej v hodnote celkovej ceny plnenia podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje uvedené skutočnosti preukázať Objednávateľovi najneskôr v deň účinnosti tejto Zmluvy a kedykoľvek počas trvania Zmluvy na požiadanie Objednávateľa. Nepredloženie dokladov o uzavretí poistnej zmluvy, úhrade poistného, trvaní poistenia alebo zániku poistenia počas trvania tohto zmluvného vzťahu podľa tohto bodu Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy. Objednávateľ je povinný splnenie povinností Poskytovateľa podľa tohto bodu Zmluvy na požiadanie Poskytovateľa písomne potvrdiť.
- 8.8. Poskytovateľ prehlasuje a zodpovedá za to, že predmet jeho plnenia nie je zaťažovaný právami tretích osôb. Vo vzťahu k prípadnému dielu alebo plneniu, ktoré je chránené autorským právom Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať majetkové práva autora (autorov) diela a v súlade s § 65 a nasl. Autorského zákona č. 185/2015 Z.z. udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie diela dodaného na základe tejto Zmluvy a zároveň chráneného podľa Autorského zákona podľa potreby Objednávateľa, spôsobom v zmysle § 19 Autorského zákona, v rozsahu a po dobu platnosti tejto Zmluvy. Odmena za poskytnutie súhlasu na použitie diela (licencie) Objednávateľovi je zahrnutá v cene za predmet Zmluvy podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje odškodniť Objednávateľa pre prípad, že dielo má právne vady. Po skončení tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený bez ďalšieho poveriť doplnením alebo zmenou diela aj inú osobu ako Poskytovateľa.

9. SANKCIE

- 9.1. Objednávateľ je oprávnený si uplatniť zmluvne stanovenú pokutu za nedodržanie podmienok Poskytovateľom vo výške:
- a) 300,- EUR (slovom: tristo eur) za každý deň omeškania Poskytovateľa s odovzdaním služby podľa čl. 2 tejto Zmluvy Objednávateľovi v termíne dohodnutom v tejto Zmluve,
 - b) 300,- EUR (slovom: tristo eur) za každý deň omeškania Poskytovateľa s odstránením väd poskytnutej služby v lehote určenej v tejto Zmluve
- 9.2. Poskytovateľ je povinný zaplatiť zmluvné pokuty uplatnené podľa tejto Zmluvy do 14 dní od ich uplatnenia Objednávateľom. Zaplatenie zmluvných pokút nezbavuje Poskytovateľa zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorá vznikla z porušenia zmluvnej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou a povinnosti uhradiť ju v plnom rozsahu. Zaplatené zmluvné pokuty sa neodpočítavajú od výšky spôsobenej škody. Omeškanie Poskytovateľa s plnením o viac ako 30 dní, resp. opakované omeškanie s plnením podľa tejto Zmluvy bude považované za podstatné porušenie Zmluvy s právom Objednávateľa okamžite od Zmluvy odstúpiť.
- 9.3. Pre prípad omeškania Objednávateľa s úhradou ceny na základe riadne vyhotovenej a doručenej faktúry Poskytovateľa sa zmluvné strany dohodli na úroku z omeškania vo výške 15,- EUR (slovom: pätnásť eur) za každý deň omeškania. V prípade opakovaného omeškania Objednávateľa s úhradou ceny podľa článku 3 tejto Zmluvy sa takéto konanie Objednávateľa považuje za podstatné porušenie zmluvy s právom Poskytovateľa okamžite od zmluvy odstúpiť.

10. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

- 10.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto Zmluvy súhlasia.
- 10.2. Plnenie v tejto Zmluve sa uzatvára na dobu 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti alebo do vyčerpania finančného limitu podľa bodu 3.1. Zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 10.3. Túto Zmluvu je možné ukončiť okrem spôsobu uvedeného v bode 10.2. aj:
- písomnou dohodou zmluvných strán;
 - odstúpením od Zmluvy v prípade ak to ustanovuje Zmluva alebo zákon, pričom odstúpením od Zmluvy Zmluva zaniká dňom doručenia písomného prejavu vôle oprávnenej strany druhej zmluvnej strane;
 - výpoveďou bez udania dôvodu s 3 mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane;
 - ak sa Systém Objednávateľa, na ktorý sa viaže predmet Zmluvy, prestane u Objednávateľa používať - zmluvný vzťah zanikne posledným kalendárnym dňom nasledujúceho mesiaca po doručení oznámenia Objednávateľa Poskytovateľovi;
- 10.4. Pri odstúpení, alebo inom spôsobe ukončenia Zmluvy, si zmluvné strany ponechajú plnenia poskytnuté ku dňu ukončenia Zmluvy a obe zmluvné strany sa zaväzujú rokovať o vysporiadaní záväzkov.
- 10.5. Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že:
- » je oprávnený poskytovať plnenie podľa tejto Zmluvy v celom rozsahu
 - » nie je v likvidácii;
 - » nie je v úpadku a ani mu úpadok nehrozí;

Zmluva o poskytovaní servisných služieb SLA systému SAP Bilancia ropy

- » riadne si plní a plní všetky svoje zákonné povinnosti, a to najmä, ale nielen, v oblasti daní, odvodov a poistenia;
- » nepodal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie a takýto návrh sa podľa jeho vedomostí ani nepripravuje;
- » neoveril správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku;
- » nie je voči nemu vedené žiadne súdne alebo rozhodcovské konanie, v rozsahu objektívne ohrozujúcim jeho ekonomické postavenie a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania ani nehrozí;
- » nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie v rozsahu objektívne ohrozujúcim jeho ekonomické postavenie ani akýkoľvek výkon zabezpečovacieho práva a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania a/alebo výkonu ani nehrozí;
- » neexistuje žiadna iná skutočnosť, ktorá by mohla mať nepriaznivý vplyv na plnenie povinností Poskytovateľa uvedených v Zmluve v takej kvalite, ktorá by ohrozila plnenie Zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a poctivým obchodným stykom;
- » nie je on ani žiaden člen jeho štatutárneho orgánu trestne stíhaný;
- » neexistuje a ani nie je žiadny dôvod predpokladať existenciu dôvodu na zrušenie registrácie Poskytovateľa pre daň z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z.z./o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov;
- » sa zdrží akékoľvek korupčného správania alebo inej protispoločenskej činnosti a je si vedomý, že Objednávateľ má zavedenú silnú protikorupčnú politiku, ktorou absolútne odmieta akúkoľvek formu korupčného správania a učiní všetky kroky smerujúce k adekvátnemu vyvodeniu zodpovednosti voči subjektu takého konania;
- » nie je on, ani žiadna osoba v jeho organizačnej, riadiacej ani vlastníckej štruktúre, ani žiaden jeho užívateľ konečných výhod, uvedený v zozname subjektov alebo osôb, s ktorými je podľa práva Slovenskej republiky alebo práva Európskej únie zakázané priamo alebo nepriamo uskutočňovať akékoľvek transakcie alebo činnosti.

Vyhlásenia a záruky uvedené v tomto článku Zmluvy sa považujú za opakované a trvajúce počas celej doby trvania záväzkov podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ je povinný informovať Objednávateľa o vzniku akejkoľvek skutočnosti alebo jej zmene, uvedenej v tomto článku Zmluvy, a to bez zbytočného odkladu po celú dobu trvania záväzkov zo Zmluvy. Akákoľvek nepravdivosť alebo porušenie akéhokoľvek vyhlásenia a záruk Poskytovateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a zakladá právo na okamžité odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa; nárok Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknutý.

11. OCHRANA INFORMÁCIÍ

- 11.1. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách získaných pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje zachovávať obchodné tajomstvo a dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise Zmluvy. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá neobmedzene aj po ukončení Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že Príloha č. 1 tvorí obchodné tajomstvo Objednávateľa.
- 11.2. Poskytovateľ pri poskytovaní plnenia podľa tejto zmluvy nie je oprávnený akýmkoľvek spôsobom spracúvať osobné údaje. V prípade, ak by Poskytovateľ z akéhokoľvek dôvodu došiel k styku s osobnými údajmi, zaväzuje sa zachovávať o nich mlčanlivosť a to bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy.
- 11.3. Zmluvné strany budú ochraňovať dôverné informácie druhej zmluvnej strany, a to s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.

- 11.4. Zmluvné strany sa budú bezodkladne písomne informovať o tom, že na základe zákona alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu im vznikla povinnosť zverejniť dôvernú informáciu druhej zmluvnej strany alebo jej časť.

12. KYBERNETICKÁ BEZPEČNOSŤ

- 12.1. Poskytovateľ berie na vedomie, že Objednávateľ je podľa Zákona č. 69/2018 Z.z. o kybernetickej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len Zákon), zaradený do registra prevádzkovateľov základných služieb vedeného Národným bezpečnostným úradom, pričom z tejto skutočnosti môžu vyplývať Poskytovateľovi povinnosti pri zabezpečení plnenia bezpečnostných opatrení a notifikačných povinností podľa Zákona ako aj Vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 362/2018 Z.z., ktorou sa ustanovuje obsah bezpečnostných opatrení, obsah a štruktúra bezpečnostnej dokumentácie a rozsah všeobecných bezpečnostných opatrení v platnom znení (ďalej len Vyhláška).
- 12.2. V prípade, ak plnenie poskytované Poskytovateľom bude súvisieť s prevádzkou sietí a informačných systémov pre prevádzkovateľa základnej služby, Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne v zmysle § 19 ods. 2 Zákona uzatvoriť s Objednávateľom zmluvu o zabezpečení plnenia bezpečnostných opatrení a notifikačných povinností na celú dobu platnosti tejto Zmluvy.
- 12.3. Poskytovateľ berie na vedomie, že obsah a rozsah povinností Poskytovateľa vo vzťahu k zabezpečeniu plnenia bezpečnostných opatrení a notifikačných povinností je uvedený v ustanoveniach tejto kapitoly. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať bezpečnostné politiky Objednávateľa a vyjadruje súhlas s nimi. Poskytovateľ je povinný dodržiavať a prijímať bezpečnostné opatrenia prijaté Objednávateľom.
- 12.4. Poskytovateľ, ako vlastník rizík, sa zaväzuje dodržiavať a prijímať bezpečnostné opatrenia pre tieto riziká v rozsahu svojej činnosti a bezpečnostnej politiky Objednávateľa pre nasledovné oblasti:
- a) technických zraniteľností systémov a zariadení;
 - b) riadenia bezpečnosti sietí a informačných systémov;
 - c) riadenia prístupov;
 - d) riešenia kybernetických bezpečnostných incidentov;
 - e) monitorovania, testovania bezpečnosti a bezpečnostných auditov.
- 12.5. Poskytovateľ berie na vedomie, že je povinný uložiť každému subdodávateľovi tie povinnosti, ktoré sú primerané s ohľadom na rozsah zapojenia subdodávateľa do plnenia pre Objednávateľa. Za konanie subdodávateľa zodpovedá Poskytovateľ v celom rozsahu tak, ako keby plnenie poskytoval sám.
- 12.6. Poskytovateľ berie na vedomie, že je povinný chrániť všetky informácie, ktoré mu boli poskytnuté Objednávateľom, dodržiavať mlčanlivosť a touto mlčanlivosťou zaviazat všetky osoby, ktoré sú u neho alebo prostredníctvom neho oprávnené na prístup k informáciám Objednávateľa pri plnení Zmluvy, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného predpisu. Zmluvné strany berú na vedomie, že povinnosť Poskytovateľa chrániť informácie podľa tohto bodu Zmluvy je zabezpečená taktiež prostredníctvom zákonnej povinnosti mlčanlivosti podľa § 12 ods. 1 Zákona a jednotlivých bezpečnostných opatrení, ktoré v príslušnej oblasti upravuje § 9, 10, 12, 14 a 15 Vyhlášky.
- 12.7. Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa informácie nevyhnutné na splnenie ktorejkoľvek povinnosti Objednávateľa vyplývajúcej zo Zákona v rozsahu Zmluvy. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu poskytnúť Objednávateľovi všetky informácie, ktoré má k dispozícii. Informácie podľa tohto bodu Prehlásenia poskytuje Poskytovateľ bezodkladne po doručení žiadosti Objednávateľa o poskytnutie informácie.

Zmluva o poskytovaní servisných služieb SLA systému SAP Bilancia ropy

- 12.8. Poskytovateľ je povinný bezodkladne informovať Objednávateľa o každom kybernetickom bezpečnostnom incidente bez ohľadu na jeho závažnosť. Informovaním o kybernetickom bezpečnostnom incidente sa rozumie poskytnutie všetkých informácií o kybernetickom bezpečnostnom incidente, o ktorých má Poskytovateľ vedomosť.
- 12.9. Poskytovateľ berie na vedomie, že Objednávateľ má právo, na overenie plnenia povinností Poskytovateľa, ktoré mu zo zmluvy vyplývajú, v rozsahu a za podmienok podľa Zákona, vykonať v súlade s Vyhláškou bezpečnostný audit.
- 12.10. Poskytovateľ je povinný bezodkladne informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach majúcich vplyv na zabezpečovanie kybernetickej bezpečnosti, o ktorých sa dozvedel. Týmto ustanovením nie je dotknutá povinnosť Objednávateľa sledovať a získavať informácie o skutočnostiach majúcich vplyv na zabezpečovanie kybernetickej bezpečnosti vlastnou činnosťou alebo z iných zdrojov.

13. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1. Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete Zmluvy a nahradzuje všetky predchádzajúce dohody zmluvných strán o predmete Zmluvy a môže byť menená len formou písomných dodatkov riadne podpísaných obidvomi zmluvnými stranami. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej Prílohy.
- 13.2. Zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z nich všetky majú platnosť originálu. Obe zmluvné strany obdržia po dva exempláre.
- 13.3. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a ďalšími právnymi predpismi SR.
- 13.4. Objednávateľ aj Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ, IČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie Zmluvy.
- 13.5. V prípade, ak akékoľvek ustanovenie Zmluvy je alebo sa stane neúplným, neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy, okrem prípadu, ak z jeho povahy, obsahu alebo okolností, za ktorých bolo medzi zmluvnými stranami dojednané vyplýva, že ho nie je možné oddeliť od ostatného obsahu Zmluvy.
- 13.6. Zmluvné strany tejto Zmluvy sa zaväzujú v prípade, že medzi nimi vznikne spor vyplývajúci z tejto Zmluvy, riešiť tento prednostne vzájomnou dohodou. V prípade, že spor nebude možné riešiť dohodou, bude príslušným na rozhodnutie miestne príslušný súd.
- 13.7. Obidve zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola uzavretá po vzájomnom prejednaní, ako prejav ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne a nie v tiesni, alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz dohody o všetkých článkoch Zmluvy pripojujú zástupcovia oboch zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

Zoznam Príloh:

Príloha č.1 Špecifikácia a dostupnosť servisných služieb

Príloha č. 2 Cenový rozpis služieb

Príloha č. 3 Mesačný report a akceptačný protokol

Zmluva o poskytovaní servisných služieb SLA systému SAP Bilancia ropy

V Bratislave, dňa 05.05.2023

V Bratislave, dňa 09.05.2023

.....
Ing. Marek Zálom
podpredseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

.....
Martin Offermann
na základe poverenia
NTT DATA Business Solutions s. r. o.

.....
Ing. Karol Ladomerský
člen predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

Príloha č. 1 Špecifikácia a dostupnosť servisných služieb

Obchodné tajomstvo

Príloha č. 2 Cenový rozpis služieb

SLA služby Incident manažment	Jednotka	Jednotková cena (EUR bez DPH)	Cena za 12 mesiacov (EUR bez DPH)
Paušálne služby systémovej podpory	mesiac	5 973,00	71 676,00
		Sadzba za 1 ľudskohodinu (EUR bez DPH)	
Incident manažment a aplikačná podpora	ČH	75,00	-

Príloha č. 3 Mesačný report a akceptačný protokol

Objednávateľ: TRANSPETROL, a.s.
Šumavská 38, 821 08 Bratislava

Poskytovateľ:

Názov / Číslo zmluvy: Zmluva o poskytovaní servisných služieb SLA systému SAP Bilancia ropy/
4661490/2023

Obdobie (mesiac / rok):

VÝKAZ VÝKONOV

Časť A - paušálne služby
Monitoring a profylaktika ☐
Incidenty a konzultácie ☐
Reporting ☐

SÚPIS VYKONANÝCH ČINNOSTÍ

Časť B - služby nad rámec paušálu

Por. č.	Dátum	Zadávateľ	Typ služby	Popis činností	Počet ČH
Spolu počet človekohodín					

V zmysle horeuvedenej Zmluvy Objednávateľ akceptuje poskytnuté služby bez výhrad / s nasledovnými výhradami:

Za Poskytovateľa	Za Objednávateľa TRANSPETROL, a.s.
Dátum:	Dátum:
Meno:	Meno:
Funkcia:	Funkcia:
Podpis:	Podpis: